

## Quel drôle de poisson ! (French)

On trouve de bien curieux poissons dans les océans. Ils sont en métal, en mousse et en gel, et pourchassent les contrebandiers et les pirates. Viens faire leur découverte !

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Quel drôle de poisson !

**Author:** Shabnam Minwalla

**Illustrator:** Adrija Ghosh

**Translator:** Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Story Attribution:

This story: Quel drôle de poisson ! is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Are You a Fish?', by [Shabnam Minwalla](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Images Attributions:

Cover page: [A robot fish swimming in water](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Rising waves](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [RoboTuna swimming in the water](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Falling water](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [SoFi swimming in water](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Plants under water](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Jellyfish Robot swimming with other jellyfish](#) by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Jellyfish](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Robot eel swimming in water and looming over marine life](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [OctoBot swimming near a ship](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Waves](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A cascading waterfall with fish bots swimming along](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Glimpse of a waterfall](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Three white patches on a dark sea](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Three white patches on a very dark sea](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>